



## UNFOLDING AND KICK STAND INSTRUCTIONS

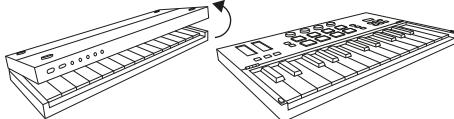
**Important:** Lay the controller on a flat surface before unfolding. To prevent damage, do not unfold the controller on an uneven surface.

### How to unfold your Carry-on Folding Controller 25:

**STEP 1:** Place the controller with the hinge facing away from you and the power button, USB socket etc. upside-down.

**STEP 2:** Lift the top section up and away from you.

**STEP 3:** Lay the top section flat to your playing surface.



### How to use the built-in kick stand:

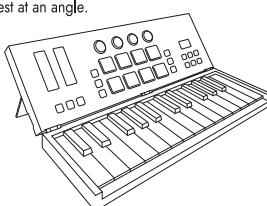
**STEP 1:** Ensure your controller is in the folded position. Place the controller with the hinge facing away from you and the power button, USB socket etc. upside-down.

**STEP 2:** The top section is split in two. Pull out the section with the Carry-on logo using the indents on the side of the controller. This is the built-in kickstand.



**STEP 3:** Fully extend the kickstand and lift the whole top section up and away from you.

**STEP 4:** Position the kickstand on your playing surface. The top section should now rest at an angle.



## GETTING STARTED

1. Press the POWER button (⊕) for 3 seconds to power up your controller. The screen (6) will illuminate when the controller is on. If your controller does not power up, connect it to a suitable power source to charge the battery using the USB-C socket (12). The typical charging time from zero charge is 2 hours.

**NOTE:** Use your computer's USB port or a suitable 5V DC power supply at a maximum of 1A for safe charging of the internal battery.

2. Connect a MIDI compatible device using either the USB-C socket (12), Bluetooth® (see Bluetooth pairing instructions) or the 3.5mm MIDI OUT jack (10) on the back of the controller.

3. Alternatively, use the PITCH OUT, GATE OUT and MOD OUT to connect to and control an analogue synthesiser.

FOLDING CONTROLLER 25  
MODEL: 229100-VA  
HVN: XC6XXX PMN: XC6XXX  
CONTAINS  
FCC ID:2AFWP-XC6XXX  
IC: 21116-XC6XXX

229400M-VA-3 7/23

## SETTING UP

**1. PITCH and MOD.** Sliders: Use the sliders to adjust pitch and modulation.

**2. Octave and Transposition Controls:** Adjust the current octave up or down and transpose the keyboard using these buttons. Holding the TRANSP. button and pressing the OCT.- button transposes the keyboard down a semitone. Holding the TRANSP. button and pressing the OCT.+ button transposes the keyboard up a semitone.

**3. SHIFT, TAP TEMPO and SUSTAIN:** Holding SHIFT accesses the secondary functions of the knobs and keys (see 8. Secondary Functions). When Arpeggiator is on, the TAP TEMPO button will light up to indicate the current BPM. Input the desired BPM for the Arpeggiator using the TAP TEMPO button. Pressing the SUSTAIN button again will toggle the sustain function off. Alternatively, holding the SUSTAIN button will activate the sustain function until the SUSTAIN button is released.

**4. Control Knobs:** Use these programmable knobs to control external MIDI devices and software. While in Arpeggiator mode, holding SHIFT and adjusting the control knobs will affect the respective Arpeggiator parameter.

**5. Drum Pads:** Use the drum pads to trigger MIDI notes and manipulate held notes using aftertouch by varying the pressure on the drums.

**6. Display:** The screen displays information appropriate to the current mode. By default, it will show the current octave in normal mode and the current tempo in Arpeggiator mode. Changes to settings and parameters are also displayed here.

**7. CHORD, ARP, and Transport Controls:** The CHORD function allows multiple notes to be played using a single key. Please see the user manual for more information on how to use the CHORD function. Toggle the Arpeggiator on and off using the ARP. button (see the Arpeggiator Mode section for more information on the Arpeggiator). The default transport control settings will be pre-mapped to most Digital Audio Workstations (DAWs) and MIDI devices. Set the transport controls to CC mode to assign these buttons to other external MIDI parameters. See the user manual for more information about integrating the transport controls with your DAW or MIDI device.

**8. Secondary Functions:** Holding SHIFT and pressing any of the ARPEGGIATOR keys will adjust the respective arpeggiator settings. VEL. CURVE cycles through 4 different velocity curves, adjusting how sensitive the keys are to dynamics.

**9. Control Outputs:** Use the PITCH OUT, GATE OUT and MOD OUT to control external analogue synths. When MIDI information is sent to the Folding Controller via the USB socket (12), appropriate messages will be converted to CV and passed to these outputs.

**10. MIDI OUT:** Output MIDI to external MIDI devices using the 3.5mm TRS jack MIDI OUT. The default MIDI channel for the MIDI OUT is channel 1.

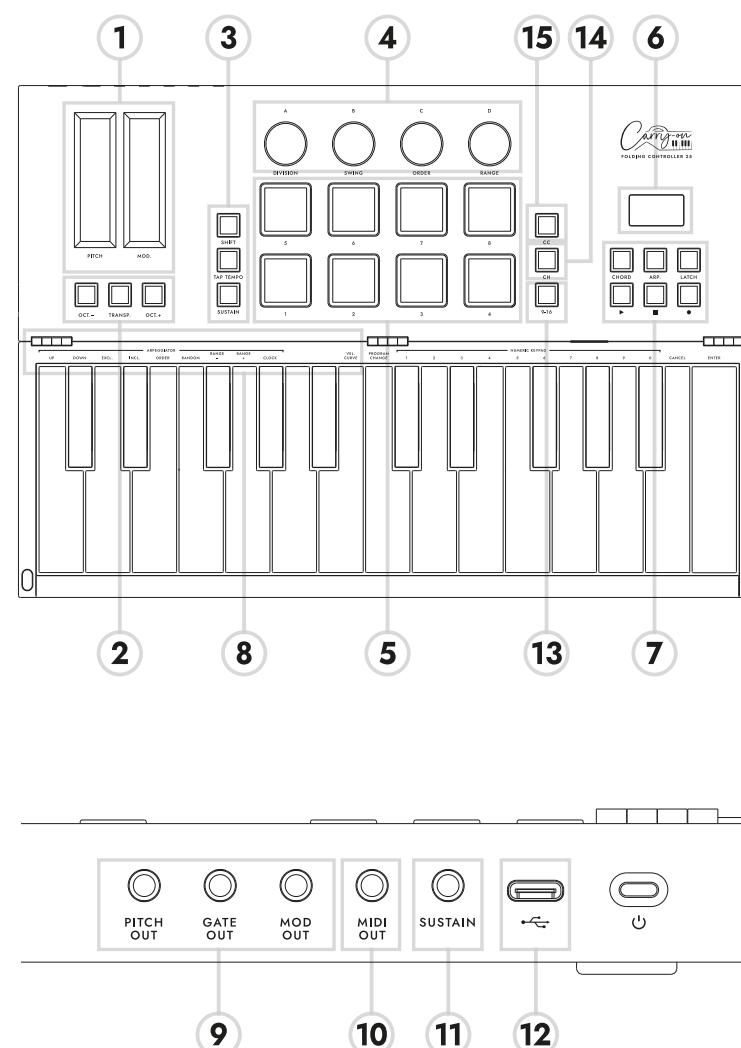
**11. SUSTAIN:** Connect a sustain pedal to your folding controller using this port.

**12. MIDI over USB:** Connect to your computer or MIDI device using the USB-C port. This port is also used to charge your Folding Controller.

**13. 9-16:** The 9-16 button will toggle to the second page of the drum pads. When the 9-16 button is off, drum pads 1-8 will be active. When the 9-16 button is on, drum pads 9-16 will be active.

**14. MIDI Channel:** Pressing the CH button will allow the MIDI channel to be selected using the drum pads. Drum pads 1-8 will select MIDI channels 1-8 and drum pads 9-16 will select MIDI channels 9-16. As the channel is selected, it will be displayed on the screen.

**15. CC:** Pressing the CC button will allow MIDI Control Change messages to be sent using the drum pads. As default, drum pads 1-8 will send CC messages 16-23 and drum pads 9-16 will send CC messages 24-31.



## MIDI ANYWHERE.

### BLUETOOTH® PAIRING

Your Carry-on Folding Controller 25 has MIDI over Bluetooth. When switched on it will automatically be in pairing mode.

To connect your mobile device to your Carry-on Folding Controller, please do not try to connect through your standard Bluetooth settings; instead connect via your chosen music app to pair with your device. Go to the Settings menu in your chosen music app to pair with your smartphone. Using Cubasis as an example, go to:

Setup – MIDI – MIDI over Bluetooth – Host

Find 'Carry-on FC25' in the devices list and tap to pair.

**NOTE:** Bluetooth performance can be greatly affected by the connected host device, interference from other wireless signals, position relative to the host device and other factors. If your connected device experiences any issues with MIDI over USB connection, where possible. Please see the online Product Handbook for further Bluetooth recommendations.

### ARPEGGIATOR MODE

The Arpeggiator mode activates a sequencer. When a note is held down on the keyboard, the Arpeggiator begins playing a sequence of notes based on the held note. The notes played and how the notes are played can be adjusted using the Arpeggiator parameters.

The Arpeggiator can be sped up and slowed down using the TAP TEMPO button to input a BPM (Beats Per Minute) tempo for the sequence to follow.

The note duration of the Arpeggiator can be set by holding SHIFT and adjusting the A / DIVISION control knob.

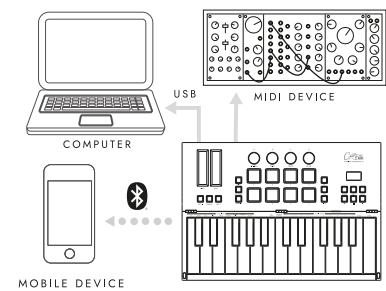
The level of swing can be set by holding SHIFT and adjusting the B / SWING knob.

Chords can be played in Arpeggiator mode and these notes will be triggered in sequence. While holding SHIFT, selecting UP, DOWN, EXCL., INCL., ORDER, or RANDOM will change the order of the sequence played by the Arpeggiator. This can also be set by holding SHIFT and adjusting the C / ORDER knob.

While holding SHIFT, selecting RANGE- or RANGE+ will adjust the octave range of the sequence. The minimum and default for the range is 1 and the maximum setting is 4. Settings above 1 will extend/repeat the sequence into the octaves above the starting notes. This can also be set by holding SHIFT and adjusting the D / RANGE knob.

When LATCH is on, the last played group of notes will continue playing in the sequence until the next notes are played, or LATCH is turned off.

### SET-UP EXAMPLE



### LET'S GET YOU STARTED

### ACTIVATE YOUR VIP ACCESS

- EXCLUSIVE CONTENT
- REGISTER YOUR PRODUCT
- BE THE FIRST TO HEAR
- BE A KEY INFLUENCER

### SIMPLY REGISTER YOUR PRODUCT

[www.carryonplaying.com/vipaccess](http://www.carryonplaying.com/vipaccess)





## INSTRUCTIONS DE DÉPLIAGE ET MONTAGE DE LA BÉQUILLE

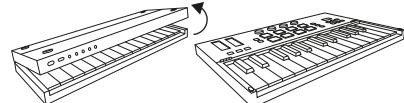
**Important :** posez le contrôleur sur une surface plane avant de le déplier. Pour éviter de l'endommager, ne déployez pas le contrôleur sur une surface irrégulière.

**Comment déplier votre Carry-on Folding Controller 25 :**

**ÉTAPE 1 :** placez le contrôleur avec la charnière loin de vous et le bouton d'alimentation, la prise USB, etc. sur le dessus.

**ÉTAPE 2 :** soulevez la section supérieure et éloignez-la de vous.

**ÉTAPE 3 :** posez la section supérieure à plat sur votre surface de jeu.



**Comment utiliser la béquille intégrée :**

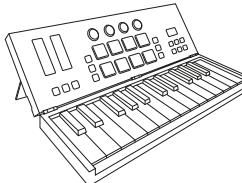
**ÉTAPE 1 :** assurez-vous que votre contrôleur est en position repliée. Placez le contrôleur avec la charnière loin de vous et le bouton d'alimentation, la prise USB, etc. sur le dessus.

**ÉTAPE 2 :** la section supérieure est divisée en deux. Libérez la section portant le logo Carry-on en utilisant les renflements situés sur le côté du contrôleur. C'est la béquille intégrée.



**ÉTAPE 3 :** déployez complètement la béquille et soulevez toute la section supérieure en l'éloignant de vous.

**ÉTAPE 4 :** placez la béquille sur votre surface de jeu. La section supérieure doit être inclinée et non plus à plat.



## PRISE EN MAIN

1. Appuyez sur le bouton d'alimentation (1) pendant 3 secondes pour mettre votre contrôleur sous tension. L'écran (6) s'allume lorsque le contrôleur est sous tension. Si votre contrôleur ne s'allume pas, connectez-le à une source d'alimentation appropriée pour charger la batterie à l'aide de la prise USB-C (12). Le temps de charge est typiquement de 2 heures pour une batterie totalement déchargée.

**Note :** utilisez le port USB de votre ordinateur ou une alimentation en CC 5 V appropriée d'un maximum de 1 A pour charger la batterie interne en toute sécurité.

2. Connectez un appareil compatible MIDI à l'aide de la prise USB-C (12), du Bluetooth® (voir les instructions pour l'appairage Bluetooth) ou de la prise MIDI OUT de 3,5 mm (10) à l'arrière du contrôleur.

3. Vous pouvez également utiliser les sorties PITCH OUT, GATE OUT et MOD OUT pour connecter et contrôler un synthétiseur analogique.

FOLDING CONTROLLER 25  
MODEL: 229100-VA  
HVIN: XC6XXX PMN: XC6XXX  
CONTAINS  
FCC ID: 2AFWP-XC6XXX  
IC: 21116-XC6XXX

Cet appareil est conforme à la partie 15 de la réglementation FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable. CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B)

## PRÉSENTATION

**1. Curseurs PITCH et MOD :** utilisez ces curseurs pour jouer sur la hauteur et sur la modulation.

**2. Commandes d'octave (Oct.) et de transposition (Transp.) :** décalez l'octave actuelle vers le haut ou vers le bas et transposez le clavier à l'aide de ces boutons. Maintenir le bouton TRANSP. pressé et appuyer sur le bouton OCT+ transpose le clavier d'un demi-ton vers le bas. Maintenir le bouton TRANSP. pressé et appuyer sur le bouton OCT+ transpose le clavier d'un demi-ton vers le haut.

**3. SHIFT, TAP TEMPO et SUSTAIN :** maintenir la touche SHIFT pressée vous donne accès aux fonctions secondaires des commandes et des touches (voir 8. Fonctions secondaires). Lorsque l'arpégiateur est activé, le bouton TAP TEMPO s'allume en cadence pour indiquer le tempo actuel [en BPM ou Battements Par Minute]. Battez le tempo souhaité pour l'arpégiateur sur le bouton TAP TEMPO. Appuyer sur le bouton SUSTAIN active et désactive la fonction de sustain (maintien des notes). Sinon, garder le bouton SUSTAIN pressé active la fonction de maintien des notes jusqu'à ce qu'il soit relâché.

**4. Commandes rotatives :** utilisez ces commandes programmables pour contrôler des appareils MIDI externes et des logiciels. En mode Arpégiateur, maintenir SHIFT enfoncé et tourner les commandes affecte le paramètre d'arpégiateur leur correspondant.

**5. Pads de batterie :** utilisez les pads de batterie pour déclencher des notes MIDI et manipuler les notes tenues au moyen de l'affertouch dû à la variation de pression appliquée aux pads de batterie.

**6. Écran :** l'écran affiche les informations relatives au mode actuel. Par défaut, il affiche l'octave actuelle en mode normal et le tempo actuel en mode Arpégiateur. Les modifications apportées aux réglages et aux paramètres y sont également affichées.

**7. Boutons CHORD, ARP. et de transport :** la fonction CHORD permet de faire jouer plusieurs notes en n'enfonçant qu'une seule touche. Veuillez consulter le mode d'emploi pour plus d'informations sur l'utilisation de la fonction CHORD.

Activez et désactivez l'arpégiateur à l'aide du bouton ARP. (Voir la section Mode Arpégiateur pour plus d'informations sur l'arpégiateur).

Les commandes de transport sont pré-affectées par défaut pour la plupart des stations de travail audio numériques (DAW) et des appareils MIDI. Réglez les commandes de transport en mode CC (changement de commande) pour affecter ces boutons à d'autres paramètres MIDI externes. Consultez le mode d'emploi pour plus d'informations sur l'intégration des commandes de transport avec votre DAW ou appareil MIDI.

**8. Fonctions secondaires :** maintenir SHIFT pressé et appuyer sur l'une des touches de la section ARPEGGIATOR permet de régler les paramètres d'arpégiateur correspondants. VEL. CURVE permet de sélectionner 4 courbes de dynamique, donnant différentes sensibilités des touches à la dynamique.

**9. Sorties de contrôle :** Utilisez PITCH OUT, GATE OUT et MOD OUT pour contrôler des synthétiseurs analogiques externes. Lorsque les informations MIDI sont envoyées au contrôleur pilote via la prise USB (12), les messages appropriés seront convertis en tension de contrôle (CV) et transmis à ces sorties.

**10. MIDI OUT :** envoyez des données MIDI à des appareils MIDI externes à l'aide de la prise de sortie MIDI OUT sur mini-jack 3,5 mm TRS. Le canal MIDI de la sortie MIDI OUT est par défaut le canal 1.

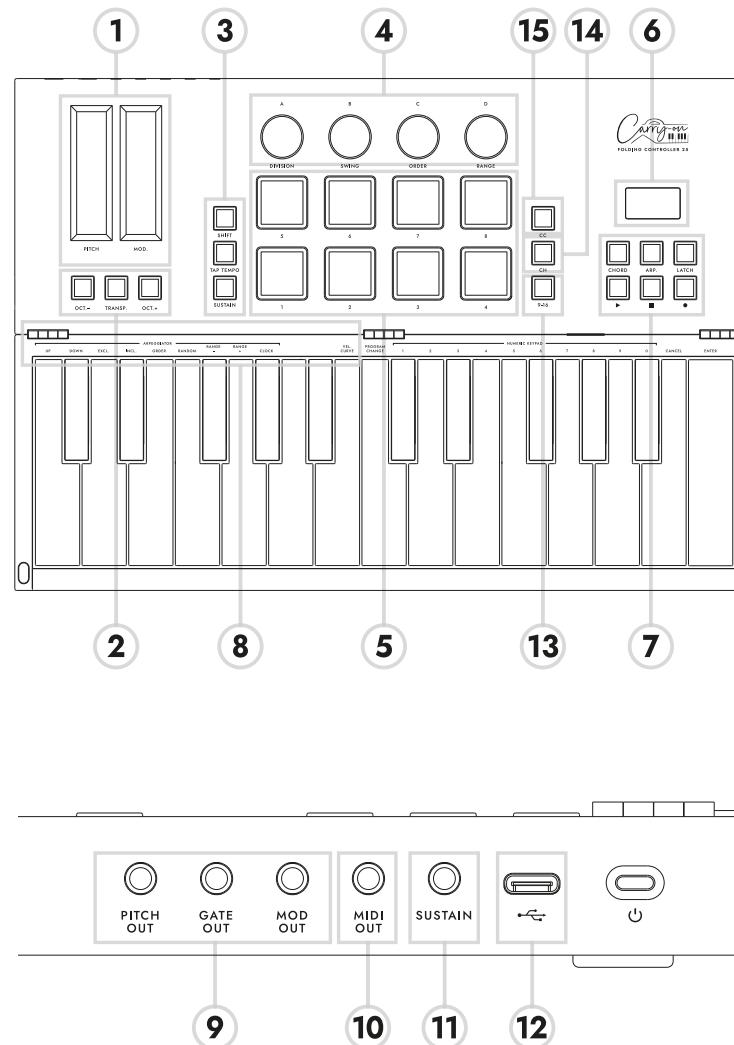
**11. SUSTAIN :** connectez à cette prise une pédale de sustain pour votre contrôleur pilote.

**12. MIDI sur USB :** connectez votre ordinateur ou votre appareil MIDI à l'aide du port USB-C. Ce port sert également à charger votre contrôleur pilote.

**13. 9-16 :** le bouton 9-16 fait passer à la deuxième page des pads de batterie. Lorsque le bouton 9-16 est désactivé, ce sont les pads de batterie 1-8 qui sont actifs. Lorsque le bouton 9-16 est activé, ce sont les pads de batterie 9-16 qui sont actifs.

**14. Canal MIDI :** appuyez sur le bouton CH pour sélectionner le canal MIDI au moyen des pads de batterie. Les pads de batterie 1-8 sélectionnent les canaux MIDI 1-8 et les pads de batterie 9-16 les canaux MIDI 9-16. Quand le canal est sélectionné, il s'affiche à l'écran.

**15. CC :** appuyez sur le bouton CC pour permettre d'envoyer des messages MIDI de changement de commande au moyen des pads de batterie. Par défaut, les pads de batterie 1-8 envoient les messages CC 16-23 et les pads de batterie 9-16 les messages CC 24-31.



# MIDI ANYWHERE.

## D'APPARIAGE BLUETOOTH®

Votre Carry-on Folding Controller 25 est doté du MIDI par Bluetooth. Lorsqu'il est allumé, il se met automatiquement en mode d'appairage.

N'appariez pas votre appareil mobile avec votre Carry-on Folding Controller au moyen de vos paramètres Bluetooth standard, mais plutôt avec l'appli musicale que vous avez choisie d'associer à votre appareil. Allez dans le menu Réglages (ou Paramètres) de l'appli musicale de votre choix pour appairer votre smartphone. Avec par exemple Cubasis, allez dans :

Configuration – MIDI – MIDI par Bluetooth – Hôte

Trouvez « Carry-on FC25 » dans la liste des appareils et touchez-le pour l'appairer.

**REMARQUE :** les performances Bluetooth peuvent être fortement affectées par le périphérique hôte connecté, les interférences d'autres signaux sans fil, la distance par rapport au périphérique hôte et d'autres facteurs. Si vous rencontrez des problèmes avec MIDI via Bluetooth, il est recommandé d'utiliser la connexion USB à la place, pour des performances plus fiables lorsque cela est possible. Veuillez consulter le manuel du produit en ligne pour plus d'informations sur le Bluetooth.

## MODE ARPEGGIATOR

Le mode Arpégiateur (« arpégiateur ») active un séquenceur. Lorsqu'une note est maintenue enfoncée sur le clavier, l'arpégiateur commence à jouer une séquence de notes basée sur la note tenue. Les notes jouées et la façon dont elles sont jouées peuvent être déterminées en réglant les paramètres de l'arpégiateur.

L'arpégiateur peut être accéléré et ralenti pour la séquence à suivre en battant un tempo en BPM (Battements Par Minute) sur le bouton TAP TEMPO.

La durée des notes de l'arpégiateur peut se régler avec la commande A/DIVISION quand SHIFT est maintenu pressé.

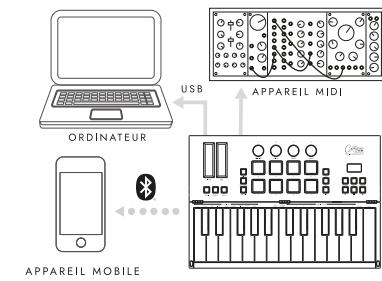
Le niveau du swing peut se régler avec la commande B/SWING quand SHIFT est maintenu pressé.

Des accords peuvent être joués en mode Arpégiateur et ces notes seront déclenchées séquentiellement. En maintenant SHIFT pressé et en sélectionnant UP, DOWN, EXCL., INCL., ORDER ou RANDOM, vous changerez l'ordre de la séquence jouée par l'arpégiateur. Cela peut aussi se régler avec la commande C/ORDER quand SHIFT est maintenu pressé.

Tout en maintenant SHIFT enfoncé, sélectionnez RANGE- ou RANGE+ ajustera la plage d'octave de la séquence. Le minimum et la valeur par défaut de la plage sont 1 et le réglage maximum est 4. Les réglages supérieurs à 1 étendent/répètent la séquence dans les octaves au-dessus des notes de départ. Cela peut également être réglé en maintenant SHIFT et en ajustant le bouton D / RANGE.

Lorsque la fonction LATCH est activée, le dernier groupe de notes joué continue d'être produit par la séquence jusqu'à ce que de nouvelles notes soient jouées, ou LATCH est désactivé.

## EXEMPLE DE CONFIGURATION



## ALLONS COMMENCER



[www.carryonplaying.com/folding-controller-25/welcome/](http://www.carryonplaying.com/folding-controller-25/welcome/)

## ACTIVEZ VOTRE ACCÈS VIP



CONTENU EXCLUSIF



ENREGISTREZ VOTRE PRODUIT



ÉCOUTEZ EN AVANT-PREMière



DEVENEZ UN INFLUENCEUR



[www.carryonplaying.com/vipaccess](http://www.carryonplaying.com/vipaccess)

## POUR ENREGISTRER VOTRE PRODUIT



## INSTRUCCIONES DE DESPLEGAMIENTO Y PATA DE APOYO

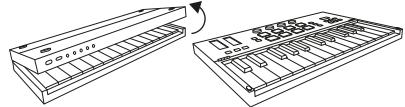
**Importante:** Coloque el controlador sobre una superficie plana antes de desplegarlo. Para evitar daños, no despliegue el controlador sobre una superficie irregular.

### Cómo desplegar su Carry-on Folding Controller 25:

**PASO 1:** Coloque el controlador con la bisagra hacia afuera y el botón de encendido, la toma USB, etc. boca abajo.

**PASO 2:** Levante la sección superior hacia arriba y lejos de usted.

**PASO 3:** Coloque la sección superior plana sobre la superficie.



### Cómo utilizar el pie de apoyo integrado:

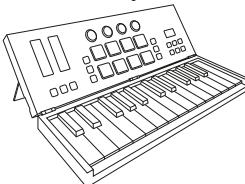
**PASO 1:** Asegúrese de que su controlador esté en la posición plegada. Coloque el controlador con la bisagra de espaldas a usted y el botón de encendido, la toma USB, etc. boca abajo.

**PASO 2:** La sección superior se divide en dos. Saque la sección con el logotipo de Carry-on usando las muescas en el costado del controlador. Este es el pie de apoyo incorporado.



**PASO 3:** Extienda completamente la pata de cabra y levante toda la sección superior hacia arriba y lejos de usted.

**PASO 4:** Coloque el pie de apoyo sobre la superficie. La sección superior ahora debe descansar en ángulo.



## EMPEZANDO

1. Presione el botón de POWER (1) durante 3 segundos para encender su controlador. La pantalla (6) se iluminará cuando el controlador esté encendido. Si su controlador no se enciende, conectelo a una fuente de alimentación adecuada para cargar la batería usando el conector USB-C (12). El tiempo típico de carga desde cero es de 2 horas.

**NOTE:** Use el puerto USB de su computadora o una fuente de alimentación adecuada de 5 V CC a un máximo de 1 A para cargar de manera segura la batería interna.

2. Conecte un dispositivo compatible con MIDI mediante el conector USB-C (12), Bluetooth® (consulte las instrucciones de emparejamiento de Bluetooth) o el conector MIDI OUT de 3,5 mm (10) en la parte posterior del controlador.

3. Como alternativa, utilice PITCH OUT, GATE OUT y MOD OUT para conectar y controlar un sintetizador analógico.

FOLDING CONTROLLER 25  
MODEL: 229100-VA  
CONTAINS  
FCC ID: 2AFWP-XC6XXX  
HVIN: XC6XXX PMN: XC6XXX  
IC: 21116-XC6XXX

Este dispositivo cumple con la sección 15 de las normas de la FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no puede causar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado. CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B)

## CONFIGURACIÓN

**1. PITCH y MOD:** Controles deslizantes: use los controles deslizantes para ajustar el tono y la modulación.

**2. Controles de octava y transposición:** ajusta la octava actual hacia arriba o hacia abajo y transpone el teclado usando estos botones. Sosteniendo el TRANSP. y al pulsar el botón OCT.- se transpone el teclado un semitono hacia abajo. Sosteniendo el TRANSP. y al pulsar el botón OCT.+ se transpone el teclado un semitono hacia arriba.

**3. SHIFT, TAP TEMPO y SUSTAIN:** Mantener presionado SHIFT accede a las funciones secundarias de las perillas y teclas (vea 8. Funciones secundarias). Cuando el arpegiador está activado, el botón TAP TEMPO se iluminará para indicar el BPM actual. Ingrese el BPM deseado para el arpegiador usando el botón TAP TEMPO. Al presionar el botón SUSTAIN nuevamente, se desactivará la función de sustain. Alternativamente, mantener presionado el botón SUSTAIN activará la función de sustain hasta que se suelte el botón SUSTAIN.

**4. Perillas de control:** utilice estas perillas programables para controlar dispositivos y software MIDI externos. Mientras está en el modo Arpegiador, mantener presionado SHIFT y ajustar las perillas de control afectará el parámetro respectivo del arpegiador.

**5. Pads de batería:** use los pads de batería para disparar notas MIDI y manipular las notas sostenidas usando el aftertouch variando la presión sobre los pads de batería.

**6. Pantalla:** La pantalla muestra información apropiada para el modo actual. Por defecto, mostrará la octava actual en modo normal y el tempo actual en modo arpegiador. Los cambios en la configuración y los parámetros también se muestran aquí.

**7. CHORD, ARP, y controles de transporte:** la función CHORD permite tocar un acorde con una sola tecla. Consulte el manual del usuario para obtener información sobre cómo utilizar la CHORD.

Activa y desactiva el arpegiador usando el ARP. (consulte la sección Modo de arpegiador para obtener más información sobre el arpegiador).

La configuración de control de transporte predeterminada se preestablece de acuerdo a la mayoría de las estaciones de trabajo de audio digital (DAW) y dispositivos MIDI. Configure los controles de transporte en modo CC para asignar estos botones a otros parámetros MIDI externos. Consulte el manual del usuario para obtener más información sobre la integración de los controles de transporte con su DAW o dispositivo MIDI.

**8. Funciones secundarias:** Manteniendo SHIFT y presionando cualquiera de las teclas del ARPEGGIATOR se ajustará la configuración respectiva del arpegiador. VEL., CURVE pasa por 4 curvas de velocidad diferentes, ajustando la sensibilidad de las teclas a la dinámica.

**9. Salidas de control:** Utilice las salidas PITCH, GATE y MOD para controlar sintetizadores analógicos externos. Utilice las salidas PITCH OUT, GATE OUT y MOD OUT para controlar sintetizadores analógicos externos. Cuando la información MIDI se envía al controlador plegable a través del puerto USB (12), se convertirán los mensajes apropiados en CV y se pasarán a estas salidas.

**10. SALIDA MIDI:** Envíe MIDI a dispositivos MIDI externos utilizando el conector MIDI OUT de 3,5 mm TRS. El canal MIDI predeterminado para la salida MIDI OUT es el canal 1.

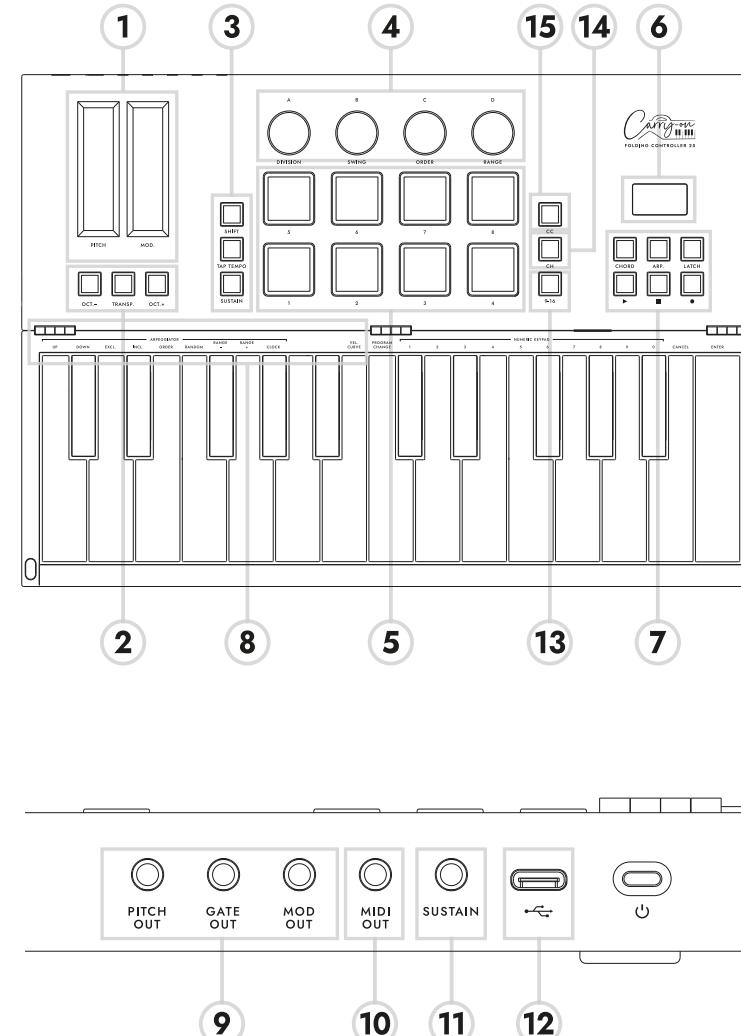
**11. SUSTAIN:** conecta un pedal de sustain a tu controlador plegable usando este puerto.

**12. MIDI a través de USB:** conectese a su computadora o dispositivo MIDI mediante el puerto USB-C. Este puerto también se usa para cargar su controlador plegable.

**13. 9-16:** El botón 9-16 cambiará a la segunda página de los pads de batería. Cuando el botón 9-16 está desactivado, los pads de batería 1-8 estarán activos. Cuando el botón 9-16 está activado, los pads de batería 9-16 estarán activos.

**14. Canal MIDI:** Presionar el botón CH permitirá seleccionar el canal MIDI usando los pads de batería. Los pads de batería 1-8 seleccionarán los canales MIDI 1-8 y los pads de batería 9-16 seleccionarán los canales MIDI 9-16. A medida que se selecciona el canal, se mostrará en la pantalla.

**15. CC:** Presionar el botón CC permitirá enviar mensajes de cambio de control MIDI usando los pads de batería. Por defecto, los pads de batería 1-8 enviarán los mensajes CC 16-23 y los pads de batería 9-16 enviarán los mensajes CC 24-31.



## VAMOS A EMPEZAR

## ACTIVE SU ACCESO VIP

- CONTENIDO EXCLUSIVO
- REGISTRE SU PRODUCTO
- SEA EL PRIMERO EN ESCUCHAR
- SEA UN REFERENTE CLAVE



## SIMPLEMENTE REGISTRE SU PRODUCTO

[www.carryonplaying.com/vipaccess](http://www.carryonplaying.com/vipaccess)

## EMparejamiento de BLUETOOTH®

Su Carry-on Folding Controller 25 tiene MIDI a través de Bluetooth. Cuando se encienda, estará automáticamente en modo de emparejamiento.

Para conectar su dispositivo móvil a su controlador plegable de mano, no intente conectarse a través de su configuración estándar de Bluetooth; en su lugar, conéctese a través de la aplicación de música elegida para emparejar con su dispositivo. Vaya al menú Configuración en la aplicación de música elegida para emparejar con su teléfono inteligente. Usando Cubasis como ejemplo, vaya a:

Configuración → MIDI → MIDI por Bluetooth → Anfitrión

Busque 'Carry-on FC25' en la lista de dispositivos y toque para emparejar.

NOTA: El rendimiento del Bluetooth puede verse muy afectado por el dispositivo anfitrión conectado, la interferencia de otras señales inalámbricas, la distancia al dispositivo anfitrión y otros factores. Si experimenta problemas con MIDI a través de Bluetooth, se recomienda que utilice la conexión USB en su lugar, para obtener un rendimiento más confiable cuando sea posible. Consulte el Manual del Producto en línea para obtener más recomendaciones sobre Bluetooth.

## MODO ARPEGIADOR

El modo Arpegiador activa un secuenciador. Cuando se mantiene presionada una nota en el teclado, el arpegiador comienza a reproducir una secuencia de notas en función de la nota mantenida. Las notas tocadas y cómo se tocan las notas se pueden ajustar usando los parámetros del arpegiador.

El arpegiador puede acelerarse y ralentizarse usando el botón TAP TEMPO para ingresar un tempo BPM (Beats Per Minute) para la secuencia a seguir.

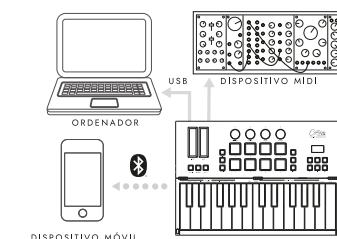
La duración de la nota del arpegiador se puede configurar manteniendo presionada la tecla SHIFT y ajustando la perilla de control A / DIVISION. El nivel de swing se puede configurar manteniendo presionada SHIFT y ajustando la perilla B / SWING.

Los acordes se pueden tocar en el modo Arpegiador y estas notas se activarán en secuencia. Mientras mantiene presionado SHIFT, selecciona ARRIBA, ABAJO, EXCL., INCL., ORDEN o ALEATORIO Cambiará el orden de la secuencia reproducida por el arpegiador. Esto también se puede configurar manteniendo presionada SHIFT y ajustando la perilla C / ORDER.

Mientras mantiene presionado SHIFT, al seleccionar RANGE- o RANGE+ se ajustará el rango de octava de la secuencia. La configuración mínima predeterminada para el rango es 1 y la configuración máxima es 4. Las configuraciones superiores a 1 extenderán/repetirán la secuencia en las octavas por encima de las notas iniciales. También se puede configurar manteniendo presionada la tecla SHIFT y ajustando la perilla D / RANGE.

Cuando LATCH está activado, el último grupo de notas reproducido continuará reproduciéndose en la secuencia hasta que se reproduzcan las siguientes notas, o LATCH está apagado.

## EJEMPLOS DE CONFIGURACIÓN





## GB WARNING!

In order to avoid electric shock, short circuit, accidents, fire, or other hazards, please pay attention to the following important information:

Please do not disassemble the Carry-on Folding Controller or make any changes to the internal components. This product has no parts that can be repaired or altered by users themselves.

If you notice abnormal behaviour in your Carry-on Folding Controller's functions, please contact an official service centre.

Please keep your Carry-on Folding Controller away from rain, water, or any other wet environment.

Do not place containers of liquids on top of your Carry-on Folding Controller as accidental spillage may cause damage.

If the charging cable or plug is worn or damaged, if there is a sudden power failure during use, or if there is an abnormal smell or smoke from your Carry-on Folding Controller, you should turn off the power and unplug the charging cable immediately.

Before cleaning your Carry-on Folding Controller, turn off the power and unplug it. Do not clean your Carry-on Folding Controller with a corrosive solvent.

Ensure that the internal battery pack is not exposed to excessive heat. Keep away from fire, hot surfaces, direct sunlight or other ignition sources.

The internal battery is not a user serviceable part. Risk of explosion if the battery is replaced by an incorrect type.

If your FC25 freezes, please turn the power off and on again as per the instructions.

## PRECAUTIONS

The following, but not limited to, precautions should always be observed at all times to avoid possible injury to the user or others, as well as possible damage to the Carry-on Folding Controller or other external equipment:

1. Do not over bend the charging cable, do not place heavy objects on the charging cable, do not place the charging cable in a place where people can pass, and do not wrap the charging cable around other objects to avoid damaging the charging cable.

2. When unplugging the charging cable, hold the plug itself instead of pulling the wire.

3. The charging cable should be removed when the Carry-on Folding Controller is not in use for a long time, or during thunder storms.

4. Do not place the Carry-on Folding Controller in dusty, vibrating, cold or hot conditions (such as direct sunlight or transportation in the sun) to avoid damage to the appearance and internal components of the Carry-on Folding Controller.

5. Before moving the Carry-on Folding Controller, unplug the charging cable and all cables from it to other equipment.

6. When cleaning the Carry-on Folding Controller, wipe it with a soft and dry fabric. Do not use a cloth soaked in paint thinners, organic solvents, cleaning agents, or other corrosive chemicals to wipe the Carry-on Folding Controller, to avoid fading the panel or keyboard.

7. Do not place the Carry-on Folding Controller near other electrical appliances, such as a TV, radio, etc. Placing the controller near other electrical appliances may cause mutual interference between them.

8. Do not put the Carry-on Folding Controller on an unstable surface, so as not to cause damage.

9. Do not place heavy objects on the Carry-on Folding Controller or use excessive force to press keys or toggle control switches.

10. Avoid strong collisions and shaking of the Carry-on Folding Controller, as they may cause damage to the Carry-on Folding Controller and cause personal injury.

11. Avoid use in areas where the controller is uneven, to avoid damage.

12. Before using a charger to power this product, check the charger carefully for breakage, tearing, stripped wires, and any other damage.

13. Children under 3 years old should not use this product.

Hereby, Blackstar Amplification declares that the radio equipment type Carry-on Folding Controller 25 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

[www.blackstaramps.com](http://www.blackstaramps.com)



Please download the CE declaration of conformity for your Blackstar product at this address:



<https://www.blackstaramps.com/declaration-of-conformity>



## DE WARNUNG!

Zum Schutz vor Stromschlag, Kurzschluss, Unfällen, Feuer oder anderen Gefahren beachten Sie bitte die folgenden wichtigen Informationen:

Bitte öffnen Sie den Carry-on Folding Controller nicht und nehmen Sie keine Änderungen an den internen Bauteilen vor. Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom Benutzer selbst repariert oder modifiziert werden können.

Wenn Sie ein ungewöhnliches Verhalten bei den Funktionen Ihres Carry-on Folding Controllers feststellen, wenden Sie sich bitte an ein offizielles Servicezentrum.

Bitte legen Sie Ihren Carry-on Folding Controller von Regen, Wasser oder anderen feuchten Umgebungen fern.

Stellen Sie keine Behälter mit Flüssigkeiten auf Ihren Carry-on Folding Controller, da versehentlich verschüttete Flüssigkeiten Schäden verursachen können.

Wenn das Ladekabel oder der Ladestecker abgenutzt oder beschädigt ist, es im Betrieb zu einem plötzlichen Stromausfall kommt oder wenn Ihr Carry-on Folding Controller ungewöhnlich riecht oder Rauch entsteht, sollten Sie den Strom sofort ausschalten und das Ladekabel abziehen.

Bevor Sie Ihren Carry-on Folding Controller reinigen, schalten Sie das Gerät aus und ziehen den Ladestecker ab. Verwenden Sie zur Reinigung Ihres Carry-on Folding Controllers in keinem Fall ätzende Lösungsmittel.

Setzen Sie den integrierten Akku nicht übermäßiger Hitze aus. Halten Sie das Gerät von Feuer, heißen Oberflächen, direkter Sonneneinstrahlung und anderen Zündquellen fern.

Der integrierte Akku kann vom Anwender nicht getauscht werden. Bei Einsatz eines falschen Akku-Typs besteht Explosionsgefahr.

Sofern Ihr FC25 nicht mehr reagiert, schalten Sie ihn bitte gemäß der Anleitung aus und wieder ein.

## VORSICHTSMASSNAHMEN

Die folgenden, aber auch andere grundlegende Vorsichtsmaßnahmen sollten stets beachtet werden, um mögliche Verletzungen des Anwenders oder anderer Personen sowie mögliche Schäden am Carry-on Folding Controller oder an anderen externen Geräten zu vermeiden:

1. Biegen Sie das Ladekabel nicht zu stark, stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Ladekabel, legen Sie das Ladekabel nicht an einem Ort mit Publikumsverkehr ab undwickeln Sie das Ladekabel nicht um andere Gegenstände, um eine Beschädigung des Ladekabels zu vermeiden.

2. Wenn Sie das Ladekabel abziehen, halten Sie den Stecker selbst, anstatt am Kabel zu ziehen.

3. Wenn Sie den Carry-on Folding Controller längere Zeit nicht nutzen oder bei Gewitter sollte das Ladekabel abgezogen werden.

4. Verwenden Sie den Carry-on Folding Controller nicht unter staubigen, vibrierenden, kalten oder besonders warmen Umgebungsbedingungen (wie bei der Aufstellung oder dem Transport bei direkter Sonneneinstrahlung), um Beschädigungen des äußeren Gehäuses und der inneren Bauteile des Carry-on Folding Controllers zu vermeiden.

5. Bevor Sie den Carry-on Folding Controller bewegen, ziehen Sie das Ladekabel und alle weiteren Kabel von und zu anderen Geräten ab.

6. Reinigen Sie den Carry-on Folding Controller mit einem weichen und trockenen Tuch. Verwenden Sie zum Abwaschen des Carry-on Folding Controllers in keinem Fall ein mit Farbverdünner, organischen Lösungsmitteln, Reinigungsmitteln oder anderen ätzenden Chemikalien gefärbtes Tuch, um ein Ausbleichen des Bedienfelds oder der Tastatur zu vermeiden.

7. Stellen Sie den Carry-on Folding Controller nicht in der Nähe von anderen elektrischen Geräten wie z. B. einem Fernseher, Radio usw. auf. Die Aufstellung des Controllers in der Nähe anderer elektrischer Geräte kann zu gegenseitigen Einstreuungen zwischen diesen Geräten führen.

8. Stellen Sie den Carry-on Folding Controller nicht auf eine instabile Oberfläche, um Schäden zu vermeiden.

9. Legen Sie keine schweren Gegenstände auf den Carry-on Folding Controller und wenden Sie keine übermäßige Kraft an, um Tasten oder Schalter zu bedienen.

10. Vermeiden Sie starke Zusammenstöße und Erschütterungen des Carry-on Folding Controllers, da diese Beschädigungen am Gerät und Personenschäden verursachen können.

11. Vermeiden Sie den Betrieb in Bereichen, in denen sich der Controller nicht absolut eben auflappen lässt, um Schäden zu vermeiden.

12. Bevor Sie dieses Produkt mit einem Ladegerät betreiben, überprüfen Sie das Ladegerät sorgfältig auf Brüche, Risse, abgesicerte Drähte und andere Schäden.

13. Kinder unter 3 Jahren sollten dieses Produkt nicht verwenden.



## FR AVERTISSEMENT !

Afin d'éviter tout risque de choc électrique, de court-circuit, d'accident, d'incendie ou autre, veuillez prêter attention aux informations importantes suivantes :

Veuillez ne pas démonter le Carry-on Folding Controller ni apporter de modifications à ses composants internes. Ce produit ne comporte aucune pièce pouvant être réparée ou modifiée par les utilisateurs eux-mêmes.

Si vous remarquez un comportement abnormal des fonctions de votre Carry-on Folding Controller, veuillez contacter un centre de maintenance officiel.

Veuillez garder votre Carry-on Folding Controller à l'abri de la pluie, de l'eau ou de tout autre environnement humide.

Ne placez pas de récipients de liquides sur votre Carry-on Folding Controller, car un renversement accidentel pourrait l'en dommager.

Si le câble ou la fiche de recharge est usé ou endommagé, s'il y a une coupure d'alimentation soudaine pendant l'utilisation, ou si une odeur anormale ou une fumée se dégage de votre Carry-on Folding Controller, vous devez immédiatement couper le courant et débrancher le câble de recharge.

Avant de nettoyer votre Carry-on Folding Controller, coupez le courant et débranchez-le. Ne nettoyez pas votre Carry-on Folding Controller avec un solvant corrosif.

Veuillez à ce que la batterie interne ne soit pas exposée à une chaleur excessive. Tenez-la éloignée du feu, des surfaces chaudes, de la lumière directe du soleil et de toute autre source de chaleur.

La batterie interne n'est pas une pièce réparable par l'utilisateur. Risque d'explosion si la batterie est remplacée par un modèle de type incorrect.

Si votre FC25 se bloque, veuillez l'éteindre et le rallumer en suivant les instructions.

## PRÉCAUTIONS

Les précautions suivantes, sans s'y limiter, doivent constamment être observées pour éviter d'éventuelles blessures de l'utilisateur ou d'autres personnes, ainsi que d'éventuels dommages au Carry-on Folding Controller ou à d'autres équipements externes :

1. Ne courbez pas excessivement le câble de recharge, ne placez pas d'objets lourds dessus, ne le placez pas dans un lieu où des personnes peuvent passer et ne l'enroulez pas autour d'autres objets pour éviter de l'en dommager.

2. Pour débrancher le câble de recharge, saisissez la fiche elle-même, ne tirez pas sur le câble.

3. Le câble de recharge doit être retiré en cas de non-utilisation prolongée du Carry-on Folding Controller, ou pendant les orages.

4. Ne placez pas le Carry-on Folding Controller dans des milieux poussiéreux, soumis à des vibrations ou à des températures froides ou chaudes (exposition directe au soleil ou transport au soleil) afin d'éviter d'en dommager l'esthétique et les composants internes du Carry-on Folding Controller.

5. Avant de déplacer le Carry-on Folding Controller, débranchez le câble de recharge et tous les câbles qui le reliant à d'autres équipements.

6. Pour nettoyer le Carry-on Folding Controller, essuyez-le avec un chiffon doux et sec. N'utilisez pas de chiffon imbibé de diluants pour peinture, de solvants organiques, de produits de nettoyage ou autres produits chimiques corrosifs pour nettoyer le Carry-on Folding Controller, au risque de décolorer sa façade ou son clavier.

7. Ne placez pas le Carry-on Folding Controller à proximité d'autres appareils électriques tels qu'un téléviseur, un récepteur de radio, etc. Le placer près d'autres appareils électriques peut provoquer des interférences mutuelles entre eux.

8. Ne posez pas le Carry-on Folding Controller sur une surface instable afin de ne pas l'en dommager.

9. Ne placez pas d'objets lourds sur le Carry-on Folding Controller et n'utilisez pas de force excessive pour appuyer sur les boutons ou sur les touches.

10. Évitez les chocs et les secousses au Carry-on Folding Controller, car elles peuvent l'en dommager et causer des blessures corporelles.

11. Évitez l'utilisation sur des surfaces inégales pour éviter de l'en dommager.

12. Avant d'utiliser un chargeur pour alimenter ce produit, contrôlez soigneusement qu'il n'est pas cassé, ouvert, que les fils ne sont pas dénudés et qu'il n'y a aucun autre dommage.

13. Les enfants de moins de 3 ans ne doivent pas utiliser ce produit.

# MIDI ANYWHERE.



## ESP ¡ADVERTENCIA!

Para evitar descargas eléctricas, cortocircuitos, accidentes, incendios u otros peligros, preste atención a la siguiente información importante:

No desmonte el controlador plegable Carry-on ni realice ningún cambio en los componentes internos. Este producto no tiene piezas que puedan ser reparadas o alteradas por los propios usuarios.

Si nota un comportamiento anormal en las funciones de su controlador plegable de mano, comuníquese con un centro de servicio oficial.

Mantenga su controlador plegable de mano alejado de la lluvia, el agua o cualquier otro entorno húmedo.

No coloque recipientes con líquidos encima del controlador plegable de mano, ya que un derrame accidental puede causar daños.

Si el cable de carga o el enchufe están desgastados o dañados, si hay una falla repentina de energía durante el uso, o si hay un olor anormal o humo del controlador plegable, debe apagar la alimentación y desenchufar el cable de carga inmediatamente.

Antes de limpiar su controlador plegable de mano, no lo limpie y desenchufelo. No limpie su controlador plegable de mano con un solvente corrosivo.

Asegúrese de que la batería interna no esté expuesta a un calor excesivo. Mantener alejado del fuego, superficies calientes, luz solar directa u otras fuentes de ignición.

La batería interna no es una pieza reparable por el usuario. Riesgo de explosión si la batería se reemplaza por una del tipo incorrecto.

Si su FC25 se congela, apáguelo y vuelva a encenderlo de acuerdo a las instrucciones.

## PRECAUCIONES

Las siguientes precauciones, pero sin limitarse a ellas, siempre deben observarse en todo momento para evitar posibles lesiones al usuario u otras personas, así como posibles daños al controlador Carry-on u otros equipos externos:

1. No debe desmontar el cable de carga, no coloque el cable de carga en un lugar donde las personas puedan pisar y no envuelva el cable de carga alrededor de otros objetos para evitar dañar el cable de carga.

2. Cuando desenchufe el cable de carga, sujetelo el enchufe en lugar de tirar del cable.

3. El cable de carga debe retirarse cuando el controlador de equipaje de mano plegable no se utilice durante mucho tiempo o durante tormentas eléctricas.

4. No coloque el controlador plegable Carry-on en condiciones polvorintas, vibratorias, frías o calientes (como la luz solar directa o el transporte bajo el sol) para evitar daños en la apariencia y los componentes internos del controlador plegable de mano.

5. Antes de mover el controlador plegable Carry-on, desenchufe el cable de carga y todos los cables de este a otros equipos.

6. Cuando limpie el controlador plegable Carry-on, límpielo con un paño suave y seco. No use un paño empapado en diluyentes de pintura, solventes orgánicos, agentes de limpieza u otros productos químicos corrosivos para limpiar el controlador plegable, para evitar la decoración del panel o el teclado.

7. No coloque el controlador plegable Carry-on cerca de otros aparatos eléctricos, como televisores, radios, etc. Si coloca el controlador cerca de otros aparatos eléctricos, puede causar interferencia mutua entre ellos.

8. No coloque el controlador plegable Carry-on sobre una superficie instable para no causar daños.

9. No coloque objetos pesados sobre el controlador plegable Carry-on ni utilice una fuerza excesiva para presionar las teclas o cambiar los interruptores de control.

10. Evite colisiones fuertes y sacudidas del controlador plegable Carry-on, ya que pueden dañar el controlador de equipaje de mano plegable y causar lesiones personales.

11. Evite el uso en áreas donde el controlador esté desnivelado, para evitar daños.

12. Antes de usar un cargador para alimentar este producto, inspeccione cuidadosamente el cargador en busca de roturas, roturas, cables pelados y cualquier otro daño.

13. Los niños menores de 3 años no deben usar este producto.

## POLSKA / SVERIGE / ITALIA / NEDERLAND / DEUTSCHLAND

